



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/859
5 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В ТАДЖИКИСТАНЕ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 1128 (1997) Совета Безопасности от 12 сентября 1997 года и содержит последнюю информацию о событиях в Таджикистане и деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) за время, прошедшее после представления моего доклада от 4 сентября 1997 года (S/1997/686).

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ О МИРЕ

2. За время, прошедшее после представления моего последнего доклада, в деле осуществления Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане (A/52/219-S/1997/510, приложение I) достигнут прогресс. 11 сентября 1997 года в Душанбе прибыл руководитель Объединенной таджикской оппозиции (ОТО) и Председатель Комиссии по национальному примирению (КНП) г-н Абдулло Нури. 15 сентября в Душанбе была созвана первая сессия КНП. Ее первый шаг состоял в учреждении четырех подкомиссий по политическим, правовым и военным вопросам, а также по делам беженцев, соответственно. Совместная комиссия, учрежденная в соответствии с соглашением о прекращении огня от 1994 года (S/1994/1102, приложение I), стала рабочей группой в составе подкомиссии по военным вопросам; Совместная комиссия по делам беженцев стала рабочей группой в составе подкомиссии по делам беженцев. Кроме того, КНП учредила рабочую группу по выполнению Закона об амнистии. Как и в случае с КНП, в состав подкомиссий и рабочих групп экспертов входит одинаковое число представителей правительства и оппозиции.

3. 25 сентября КНП утвердила программу своей работы и график осуществления Общего соглашения. Этот график, охватывающий по сути дела первые три месяца, был довольно оптимистичным, и совершенно очевидно, что сроки придется продлить. Однако в ряде областей есть прогресс. Наряду с этим правительство и руководители ОТО продолжали предпринимать усилия по обеспечению более широкой поддержки мирного соглашения в стране. Примечательным фактом является посещение 31 октября и 1 ноября совместной

делегацией на высоком уровне Тавильдары и Каратегинской долины, находящейся под контролем ОТО. Члены делегации, которую возглавляли Премьер-министр г-н Яхё Азимов, Председатель КНП Нури и заместитель Председателя г-н Абдулмаджид Достиев, провели переговоры с командирами оппозиции и ознакомились с экономическим положением. В результате правительство обещало предоставить дополнительную помощь в восстановлении этих районов.

4. МНООНТ оказывала содействие работе КНП, а мой Специальный представитель г-н Герд Меррем поддерживал постоянный диалог с Президентом Эмомали С. Рахмоновым и г-ном Нури и продолжал координировать работу Контактной группы, в состав которой входят государства и организации-гаранты. МНООНТ и другие учреждения Организации Объединенных Наций оказали техническую и финансовую помощь в налаживании работы КНП, а Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) предоставила оборудование, мебель и предметы снабжения. МНООНТ тесно сотрудничала в Таджикистане с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в вопросах, связанных с соблюдением прав человека и демократизацией.

5. Военный компонент МНООНТ поддерживал тесные рабочие отношения с миротворческими силами Содружества Независимых Государств (СНГ). Мандат этих сил был продлен до конца 1997 года, и в соответствии с ним они наделяются дополнительными полномочиями, которые состоят в оказании содействия осуществлению межтаджикских соглашений в координации со всеми соответствующими сторонами. Следует отметить, что в их задачу входит также оказание помощи в обеспечении безопасности персонала МНООНТ, ОБСЕ и других международных организаций.

6. В своем предыдущем докладе я упоминал о просьбе Президента Рахмонова и г-на Нури о том, чтобы Организация Объединенных Наций оказала помощь в созыве конференции потенциальных доноров. Конференцию доноров по международному миру и примирению в Таджикистане планируется созвать 24 и 25 ноября в Вене. В центре ее внимания будут мероприятия, непосредственно связанные с осуществлением межтаджикских соглашений, а именно политическое примирение и демократизация; демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов и реформа силовых структур; репатриация и реинтеграция беженцев и лиц, перемещенных внутри страны; и восстановление и развитие наиболее пострадавших общин. Испрашивается в общей сложности около 65 млн. долл. США. Я признателен правительству Австрии за любезное оказание содействия в этом деле и готовность принять участников конференции.

Политические вопросы

7. Работа в этой области сосредоточена на предоставлении представителям ОТО 30 процентов ответственных правительственных постов. Как и ожидалось, это оказалось трудной и сложной задачей, для решения которой приходится тщательно балансировать различные интересы, которые есть у сторон, а также в рамках каждого лагеря. Интенсивные переговоры по этому вопросу продолжаются.

8. На подкомиссию по политическим вопросам возложена задача обеспечения освобождения военнопленных в соответствии с Актом о взаимном прощении. 17 сентября и 19 октября в Тавильдаре при содействии со стороны МНООНТ и миротворческих сил СНГ ОТО освободила две группы военнопленных, которые насчитывали в общей сложности 119 человек. Это число значительно превышает число военнопленных, ранее освобождавшихся ОТО.

Правовые вопросы

9. Работа подкомиссии по правовым вопросам была сосредоточена на освобождении заключенных в порядке осуществления Закона об амнистии и на подготовке поправок и дополнений к конституции. Что касается осуществления закона об амнистии, то к настоящему времени на пересмотр представлено свыше 700 индивидуальных дел. Уже рассмотрено свыше 500 дел, и государственным властям препровождены рекомендации в отношении амнистии. В результате правительство согласилось освободить 161 задержанного, причем 78 задержанных были освобождены 20 октября (58 сторонников ОТО и 20 других лиц) при содействии МНООНТ.

10. Подкомиссия по правовым вопросам организовала 8 октября обсуждение "за круглым столом" вопроса о поправках и дополнениях к конституции с участием представителей правительственных должностных лиц, экспертов-юристов, представителей МНООНТ, ОБСЕ и Международного комитета Красного Креста (МККК).

Военные вопросы

11. Начался процесс регистрации бойцов ОТО, находящихся на территории Таджикистана. В Тавильдаре и Гарме зарегистрировано свыше 1000 бойцов. МНООНТ осуществляла наблюдение за этим процессом с помощью своих групп, развернутых в Калаихуме и Гарме. После решительного протеста со стороны МНООНТ были сняты ограничения на передвижение военных наблюдателей, ранее введенные местными командирами ОТО.

12. Что касается репатриации бойцов ОТО из Афганистана, то в конце сентября ОТО обратилась с просьбой в первую очередь обеспечить возвращение приблизительно 260 ее бойцов, находившихся на северо-востоке Афганистана. ОТО предложила разрешить им войти в Таджикистан в Калаихуме на том основании, что из-за нестабильной ситуации в Афганистане им будет слишком трудно и опасно добираться до согласованных пунктов перехода в Ишкашме и Нижнем Пяндже. После некоторых обсуждений на это было дано принципиальное согласие, и члены подкомиссии по военным вопросам и МНООНТ должны были осуществить регистрацию бойцов и их вооружения. Однако в силу различных причин, в том числе из-за отсутствия достаточных гарантий безопасности, их репатриация осуществлена не была.

13. 26 сентября на своем пленарном заседании КНП приняла обращение к вооруженным формированиям, в отношении которых неясно, на чьей они стороне. Комиссия обратилась к ним с настоятельным призывом к 16 ноября указать, с кем они - с правительством или с оппозицией; после этой даты они будут считаться незаконными и подлежать принудительному разоружению.

Вопросы беженцев

14. Подкомиссия по делам беженцев значительную часть своего времени посвятила репатриации таджикских беженцев, находившихся на севере Афганистана. 18 октября 1997 года, несмотря на неоднократное возобновление ожесточенных боевых действий в этом районе, была завершена организованная репатриация беженцев, находившихся в лагерях в районе Кундуза. С начала операции в июле в Таджикистан вернулось в общей сложности 6700 человек. 26 сентября КНП обратилась ко всем гражданам Таджикистана, местным органам власти и руководителям государственных и частных предприятий с призывом оказывать максимальную помощь возвращающимся беженцам. Возвращенцы принимались хорошо.

15. Особую озабоченность вызывала судьба приблизительно 6000 беженцев, оказавшихся в конце сентября/начале октября в зоне боевых действий между афганскими группировками в лагере Сахи около Мазари-Шарифа и вокруг него. В ходе боевых действий по крайней мере два беженца были

убиты, а 40 - ранены. Неоднократные призывы прекратить огонь, чтобы обеспечить безопасную репатриацию беженцев, игнорировались. После того как боевые действия утихли, УВКБ при содействии узбекских и таджикских властей смогло приступить 24 октября к репатриации беженцев в Таджикистан через Узбекистан. Ожидается, что этот процесс завершится к декабрю. Благодаря этому завершилась бы репатриация таджикских беженцев из Афганистана.

III. БЕЗОПАСНОСТЬ

16. Если на значительных участках территории Таджикистана наблюдалось относительное спокойствие, то в центре страны, включая Душанбе и его окрестности, отмечался высокий уровень насилия. К числу наиболее значительных событий относятся: взрывы 16 бомб, зарегистрированные МНООНТ, ряд убийств и беспорядочная стрельба по ночам в Душанбе. МНООНТ была информирована о том, что в настоящее время различными вооруженными группами удерживается в общей сложности 20 заложников.

17. В начале сентября президентская гвардия приступила к осуществлению операции против вооруженной группы под командованием Ризвона Содирова в Кафарниганском и Ленинском районах. 19 октября проведение этой операции было прекращено, поскольку существовала слишком серьезная угроза конфронтации с находившимися в этих районах бойцами ОТО. 26 сентября в результате перестрелки между президентской гвардией и силами специального назначения министерства внутренних дел три человека погибли, а несколько человек было ранено. 16 октября большая группа совершила нападение на казарму президентской гвардии, в результате чего 14 человек было убито, а 18 - ранено; было убито также 3 нападавших. По мнению властей, это нападение совершено сторонниками полковника Махмуда Худайбердыева, бывшего командира бригады быстрого реагирования.

18. Во второй половине октября имели место вооруженные столкновения между вооруженными группами и правительственными силами в районе Турсунзаде/Шахринава около границы с Узбекистаном. Официальные представители правительства подозревают, что ответственность за эти нападения лежит на сторонниках полковника Худайбердыева. В течение отчетного периода правительства Таджикистана и Узбекистана находились в тесном контакте, с тем чтобы взять ситуацию под контроль.

19. Эффективно соблюдается прекращение огня между правительством и ОТО за исключением одной короткой перестрелки 23 октября под Душанбе, которая была быстро пресечена.

Совместное охранное подразделение

20. Ввиду сохранения высокого уровня насилия важным соображением по-прежнему остается безопасность персонала Организации Объединенных Наций, особенно если его функции будут расширены. Как я уже информировал Совет Безопасности 17 октября (S/1997/808), Президент Рахмонов и г-н Нури пришли сейчас к договоренности сформировать совместное охранное подразделение, в задачу которого будет входить обеспечение безопасности, включая вооруженное сопровождение, персонала и транспортных средств Организации Объединенных Наций, главным образом в районе от Душанбе до Комсомолобада, который считается наиболее опасным.

21. Это подразделение будет состоять из двух пехотных рот и будет официально создано указом президента. Оно должно начать функционировать к концу этого месяца. МНООНТ будет поддерживать связь с этим подразделением через военных наблюдателей, которые будут ему приданы на постоянной основе. Она подготовила правила применения вооруженной силы,

стандартные оперативные процедуры и учебную программу. МНООНТ необходимо будет также оказать поддержку этому подразделению путем предоставления оборудования связи, пайков и топлива. Цель состоит в формировании эффективного и дисциплинированного подразделения, которое служило бы примером другим в процессе реинтеграции и модернизации.

IV. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

22. В настоящее время в состав МНООНТ входят 44 военных наблюдателя, представляющих Австрию (5 человек), Бангладеш (7), Болгарию (6), Данию (4), Иорданию (5), Польшу (3), Украину (3), Уругвай (6) и Швейцарию (5), и 67 гражданских сотрудников, из которых 27 набраны на международной основе. Наряду со штабом МНООНТ в Душанбе продолжали функционировать ее отделения в Ходженте, Хороге, Калаихуме, Гарме и Курган-Тюбе. Функции моего Специального представителя и главы Миссии продолжал выполнять г-н Меррем. Функции Главного военного наблюдателя продолжал выполнять бригадный генерал Болеслав Изидорчик (Польша).

Финансовые аспекты

23. В своей резолюции 51/237 от 13 июня 1997 года Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание МНООНТ 8 275 700 долл. США брутто, исходя из того, что в ее состав входят в среднем 45 военных наблюдателей, и с учетом ее существующих функций. В добавлении к своему предыдущему докладу Совету Безопасности от 11 сентября 1997 года (S/1997/686/Add.1) я указал, что сметные расходы на увеличение численности военных наблюдателей МНООНТ на 75 человек, поддержку которым будет оказывать гражданский контингент в составе 48 международных гражданских сотрудников и 87 сотрудников, набранных на местах, составят на первоначальный шестимесячный период приблизительно 14,8 млн. долл. США. Эта смета сейчас пересмотрена в сторону уменьшения до 13,7 млн. долл. США и предусматривает оказание поддержки совместному охранному подразделению и финансирование 75 военных наблюдателей, 2 гражданских полицейских, 46 международных гражданских сотрудников и 100 сотрудников, набранных на местной основе. В приложении к настоящему докладу для информации приводятся пересмотренные сметные финансовые потребности с разбивкой по основным категориям расходов. По состоянию на 31 октября 1997 года невыплаченные начисленные взносы на специальный счет МНООНТ за период с момента учреждения Миссии по 15 ноября 1997 года составили 2 283 915 долл. США, что составляет приблизительно 10 процентов от суммы, начисленной на содержание Миссии. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира составляет 1,6 млрд. долл. США.

V. ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В ВОССТАНОВЛЕНИИ

24. В последние два месяца гуманитарные организации уделяли основное внимание подготовке к осуществлению программ оказания помощи в зимний период, таких, как распределение продовольствия, угля и обуви, а также оказанию помощи вернувшимся из северных районов Афганистана лицам, число которых составляет в настоящее время 6700. Гуманитарные организации сосредоточили свои усилия в Хатлонской области, куда возвращается большинство беженцев; перемещение в районах, расположенных к востоку от Душанбе, по-прежнему было сопряжено с трудностями. Программа восстановления, реконструкции и развития, финансируемая ПРООН и реализуемая Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, вновь начала осуществляться в Каратегинской долине, и к настоящему моменту ею охвачен весь этот район. Учреждения Организации Объединенных Наций выступили с обновленным Призывом к

/...

донорам об удовлетворении неотложных гуманитарных потребностей в Таджикистане, продлив срок его действия до конца декабря 1997 года и указав на нехватку средств, необходимых главным образом для удовлетворения потребностей в сферах водоснабжения и санитарии, образования и здравоохранения.

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

25. Главными событиями, произошедшими в отчетный период, были созыв КНП в Душанбе и достижение прогресса в ряде областей: обмен военнопленными и задержанными лицами, регистрация бойцов ОТО на территории Таджикистана и репатриация беженцев из Афганистана. Я с удовлетворением отмечаю, что беженцы были встречены без всякой враждебности, несмотря на то, что в связи с их возвращением на страну, истощенную гражданской войной и экономическими невзгодами, ложится дополнительное бремя.

26. Правительство и ОТО приложили энергичные усилия к выполнению своих обязательств по Общему соглашению, а их представители в составе КНП продемонстрировали конструктивное сотрудничество. Нет ничего удивительного в том, что осуществление соглашения о мире шло не так быстро, как это было предусмотрено в весьма оптимистичном графике, содержащемся в самом соглашении, и в графике, позднее утвержденном КНП. Тем не менее по-прежнему сохраняется возможность завершить процесс в течение 1998 года.

27. Соглашение о прекращении огня между правительством и ОТО строго соблюдалось, хотя уровень насилия продолжал оставаться высоким в центральной части страны. Поэтому в обозримом будущем обеспечение безопасности персонала Организации Объединенных Наций останется одной из важных задач. Практическому решению этой задачи способствует формирование правительством и ОТО совместного охранного подразделения. Решение СНГ разрешить своим миротворческим силам в Таджикистане обеспечивать, по запросу, безопасность персонала Организации Объединенных Наций придает столь необходимую дополнительную уверенность в успешном решении этой задачи. Нет необходимости подчеркивать, что я и впредь буду пристально следить за развитием событий и принимать необходимые меры по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций, работающего в Таджикистане.

28. В деле осуществления соглашения о мире поддержка, оказываемая международным сообществом, имеет ключевое значение. В этом отношении ценный политический вклад может внести Контактная группа государств-гарантов и соответствующих организаций. Что касается материальной поддержки, то я надеюсь, что конференция, которую планируется провести в Вене 24 и 25 ноября и на которую я пригласил потенциальных доноров, поможет собрать столь необходимые средства. Необходимо, чтобы МНООНТ обладала надлежащей способностью оказать существенную помощь, которую от нее ожидают. Поэтому я рекомендую, чтобы Совет Безопасности расширил мандат МНООНТ в соответствии с предложениями, представленными мною в сентябре (S/1997/686).

29. В заключение настоящего доклада я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю г-ну Меррему за его выдающийся вклад и умелое руководство, Главному военному наблюдателю бригадному генералу Изидорчику, а также мужчинам и женщинам из состава МНООНТ за образцовое выполнение ими своих нелегких обязанностей, нередко сопряженных с опасностью. Я пользуюсь также этой возможностью, чтобы с удовлетворением отметить сотрудничество и поддержку, которые были оказаны моему Специальному представителю персоналом действующих в Таджикистане учреждений и программ Организации Объединенных Наций.

/...

Приложение

Пересмотренные сметные расходы на первоначальный шестимесячный период

(В тыс. долл. США)

Категория	Смета расходов
1. Расходы по военному персоналу	1 074
2. Расходы по гражданскому персоналу	2 784
3. Служебные/жилые помещения	175
4. Ремонт объектов инфраструктуры	-
5. Автотранспорт	2 537
6. Воздушный транспорт	2 142
7. Морской транспорт	-
8. Связь	867
9. Прочее оборудование	710
10. Предметы снабжения и услуги	165
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-
12. Программы в области общественной информации	89
13. Программы профессиональной подготовки	-
14. Программы разминирования	-
15. Программы разоружения и демобилизации/поддержка в районах сбора и поддержка совместного охранного подразделения	2 751
16. Воздушные и наземные перевозки	2
17. Налогообложение персонала	<u>404</u>
Итого	<u><u>13 700</u></u>

